

Les empreses distribuïdores i les empreses comercialitzadores han d'adaptar les seves factures al que disposa l'article 53 del Reial decret 1434/2002, de 27 de desembre, pel qual es regulen les activitats de transport, distribució, comercialització, subministrament i procediments d'autorització d'instal·lacions de gas natural, abans que transcorrin sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret.

**Disposició derogatòria única.** *Derogació normativa.*

Queda derogada qualsevol disposició del mateix rang o inferior en el que s'oposi al que disposa aquest Reial decret.

**Disposició final primera.** *Caràcter bàsic.*

Aquest Reial decret té caràcter bàsic d'acord amb el que estableix l'article 149.1.13a, 15a i 25a de la Constitució.

**Disposició final segona.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Palma de Mallorca, 29 de juliol de 2005.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Indústria, Turisme i Comerç,  
JOSÉ MONTILLA AGUILERA

## MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

**13336** REIAL DECRET 893/2005, de 22 de juliol, pel qual es regulen les condicions d'aplicació de la normativa comunitària sobre els additius en l'alimentació animal. («BOE» 184, de 3-8-2005.)

Després de l'aprovació del Reglament (CE) núm. 1831/2003 del Parlament Europeu i del Consell, de 22 de setembre de 2003, sobre els additius en l'alimentació animal, queden derogades la Directiva 70/524/CEE del Consell, de 23 de novembre de 1970, sobre els additius en l'alimentació animal, la Directiva 87/153/CEE del Consell, de 16 de febrer de 1987, per la qual es fixen línies directrius per a l'avaluació dels additius en l'alimentació animal, i els apartats 2.1, 3 i 4 de l'annex de la Directiva 82/471/CEE del Consell, de 30 de juny de 1982, relativa a determinats productes utilitzats en l'alimentació animal.

Això obliga, en nom de la seguretat jurídica necessària, i sense perjudici de la seva inaplicabilitat, a la derogació expressa, sense perjudici del període transitori corresponent, del Reial decret 2599/1998, de 4 de desembre, sobre els additius en l'alimentació dels animals, pel qual es va incorporar al nostre ordenament la Directiva 96/51/CE del Consell, de 23 de juliol de 1996, modificativa de la Directiva 70/524/CEE; del Reial decret 1329/1995, de 28 de juliol, pel qual es fixen les línies directrius per a l'avaluació dels additius en l'alimentació animal, mitjançant el qual es va incorporar la Directiva 94/40/CE de la Comissió, de 22 de juliol de 1994, per la qual es modifica la Directiva 87/153/CEE, i dels apartats 2.1, 3 i 4 de l'annex de l'Ordre del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació de 31 d'octubre de 1988, relativa a determinats productes utilitzats en l'alimentació dels animals, que va transposar els apartats 2.1, 3 i 4 de l'annex de la Directiva 82/471/CEE.

Així mateix, i malgrat l'eficàcia i l'aplicabilitat directa del Reglament esmentat, cal establir certes disposicions específiques, a fi de fer ús de l'opció que preveu, per a la recerca, l'article 3.2 del dit Reglament, alhora que es concreta el règim sancionador aplicable d'acord amb l'article 24 del Reglament (CE) núm. 1831/2003 esmentat.

Aquest Reial decret ha estat sotmès a consulta de les comunitats autònomes i de les entitats representatives dels interessos dels sectors afectats, i ha emès informe la Comissió Interministerial d'Ordenació Alimentària.

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.13a i 16a de la Constitució, per les quals s'atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica i de bases i coordinació general de la sanitat, respectivament.

En virtut d'això, a proposta de les ministres d'Agricultura, Pesca i Alimentació i de Sanitat i Consum, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 22 de juliol de 2005,

### DISPOSO:

**Article 1.** *Objecte.*

Aquest Reial decret té per objecte establir disposicions específiques d'aplicació a Espanya del Reglament (CE) núm. 1831/2003 del Parlament Europeu i del Consell, de 22 de setembre de 2003, sobre els additius en l'alimentació animal.

**Article 2.** *Experiments amb fins científics.*

Per a experiments amb fins científics, els òrgans competents de les comunitats autònomes poden autoritzar l'ús com a additius de substàncies que no estiguin autoritzades en l'àmbit comunitari, excepte els antibiòtics, sempre que aquests experiments s'efectuïn d'acord amb els principis i les condicions que preveuen l'Ordre del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació d'11 d'octubre de 1988, relativa a la fixació de les línies directrius per a l'avaluació de determinats productes utilitzats en l'alimentació dels animals, o les normes que dicti la Comissió Europea per a l'execució de l'article 7 del Reglament (CE) núm. 1831/2003, i sempre que hi hagi una supervisió oficial adequada.

Els animals en qüestió només es poden fer servir per a la producció d'aliments si les autoritats competents corresponents estableixen que no tenen efectes adversos en la sanitat dels animals, en la salut de les persones ni en el medi ambient; a aquest efecte, han de disposar de les dades necessàries a fi de prendre la decisió que sigui procedent.

**Article 3.** *Règim sancionador.*

En el cas d'incompliment del que disposen aquest Reial decret o el Reglament (CE) núm. 1831/2003, és aplicable el règim d'infraccions i sancions que estableixen la Llei 8/2003, de 24 d'abril, de sanitat animal, la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat, i el Reial decret 1945/1983, de 22 de juny, pel qual es regulen les infraccions i les sancions en matèria de defensa del consumidor i de la producció agroalimentària, i, si s'escau, altres normes específiques aplicables, sense perjudici de les possibles responsabilitats civils, penals o d'un altre ordre que hi puguin concórrer.

**Disposició addicional única.** *Referències a la normativa derogada.*

Les referències que la normativa aplicable faci al Reial decret 2599/1998, de 4 de desembre, sobre els additius en l'alimentació dels animals, al Reial decret 1329/1995, de 28 de juliol, pel qual es fixen les línies directrius per a l'avaluació dels additius en l'alimentació animal, i als

apartats 2.1, 3 i 4 de l'annex de l'Ordre del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació de 31 d'octubre de 1988, relativa a determinats productes utilitzats en l'alimentació dels animals, s'entenen fetes a aquest Reial decret i al Reglament (CE) núm. 1831/2003.

Disposició transitòria primera. *Aplicació transitòria dels articles 17, 18 i 19 del Reial decret 2599/1998, de 4 de desembre.*

Els articles 17, 18 i 19 del Reial decret 2599/1998, de 4 de desembre, mantenen la seva vigència fins que la Unió Europea revisi la Directiva 79/373/CEE del Consell, de 2 d'abril de 1979, relativa a la comercialització dels pinsos compostos, per incloure-hi normes relatives a l'etiquetatge dels pinsos als quals s'han afegit additius.

Disposició transitòria segona. *Aplicació transitòria de l'annex del Reial decret 1329/1995, de 28 de juliol.*

Als efectes que preveu l'article 2 d'aquest Reial decret, l'annex del Reial decret 1329/1995, de 28 de juliol, manté la vigència fins que la Comissió Europea dicti la normativa d'execució del Reglament (CE) núm. 1831/2003, que preveu el seu article 7.4.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquest Reial decret, i específicament:

- El Reial decret 2599/1998, de 4 de desembre, sobre els additius en l'alimentació dels animals.
- El Reial decret 1329/1995, de 28 de juliol, pel qual es fixen les línies directrius per a l'avaluació dels additius en l'alimentació animal.
- Els apartats 2.1, 3 i 4 de l'annex de l'Ordre del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació de 31 d'octubre de 1988, relativa a determinats productes utilitzats en l'alimentació dels animals.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret té caràcter bàsic i es dicta a l'empara de l'article 149.1.13a i 16a de la Constitució, pels quals s'atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica i de bases i coordinació general de la sanitat, respectivament.

Disposició final segona. *Facultat de desplegament.*

Es faculden els ministres d'Agricultura, Pesca i Alimentació i de Sanitat i Consum per dictar, en l'àmbit de les seves competències, les disposicions que siguin necessàries per al desplegament i l'aplicació del que disposa aquest Reial decret.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Palma de Mallorca, 22 de juliol de 2005.

JUAN CARLOS R.

La vicepresidenta primera del Govern  
i ministra de la Presidència,

MARÍA TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA SANZ

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**13818** *ESMENES 2002 a l'annex del Protocol relatiu a la intervenció en alta mar en casos de contaminació del mar per substàncies diferents dels hidrocarburs, 1973 (publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 112, d'11 de maig de 1994) (revisió de la llista de substàncies), adoptades l'11 d'octubre de 2002 per la Resolució MEPC.100(48). («BOE» 191, d'11-8-2005.)*

### ANNEX 4

#### Resolució MEPC.100(48) (adoptada l'11 d'octubre de 2002)

*Revisió de la llista de substàncies que s'adjunta com a annex del Protocol relatiu a la intervenció en alta mar en casos de contaminació del mar per substàncies diferents dels hidrocarburs, 1973*

El Comitè de Protecció del Medi Marí,

Prenent nota de la Resolució 26 de la Conferència internacional sobre contaminació del mar, 1973, en la qual es demana a l'òrgan competent designat per l'Organització que estableixi la llista de substàncies que s'ha d'adjuntar com a annex del Protocol relatiu a la intervenció en alta mar en cas de contaminació del mar per substàncies diferents dels hidrocarburs, 1973 (Protocol d'intervenció de 1973),

Prenent nota a més de la Resolució A.296(VIII), per la qual l'Assemblea va designar el Comitè de Protecció del Medi Marí (el Comitè) com l'òrgan competent al qual fan referència els articles I i III del Protocol d'intervenció de 1973,

Recordant les resolucions MEPC.49(31) i MEPC.72(38), per les quals el Comitè va aprovar el 4 de juliol de 1991 i el 10 de juliol de 1996, respectivament, la llista esmenada que s'ha d'adjuntar com a annex del Protocol d'intervenció de 1973 per substituir la llista original,

Recordant a més que el Comitè, en el seu 47è període de sessions, havia acordat la reestructuració de l'annex com el mitjà preferible d'identificar els productes regits pel Protocol d'intervenció de 1973 amb la finalitat de mantenir la llista de substàncies actualitzada respecte als canvis introduïts en altres instruments pertinents,

Havent examinat les propostes d'esmena a l'annex del Protocol d'intervenció de 1973 que van ser aprovades durant el 47è període de sessions del Comitè i distribuïdes de conformitat amb el paràgraf 2 de l'article III del Protocol d'intervenció de 1973,

1. Adopta, per la majoria necessària de dos terços de les parts en el Protocol d'intervenció de 1973 presents i votants, la llista esmenada de substàncies que s'adjunta com a annex del Protocol, el text de la qual figura a l'annex de la present Resolució;

2. Demana al secretari general que distribueixi les Esmenes per a la seva acceptació a totes les parts en el Protocol d'intervenció de 1973, de conformitat amb el que disposa el paràgraf 5 de l'article III, i que les informi que es considerarà que les Esmenes han estat acceptades al final d'un termini de sis mesos després que s'hagin distribuït, llevat que dins d'aquest termini almenys un terç de les parts en el Protocol hagi comunicat a l'Organització que posa objeccions a les Esmenes;